

TELEFUNKEN



TWS EARBUDS WITH BLUETOOTH
НАУШНИКИ TWS С BLUETOOTH

TRUE WIRELESS TOP

TF-1100B

Instruction manual

Руководство по эксплуатации



Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in future.

Description



Charging case: Place the earbuds into the Right and Left receptacles inside the charging case. When the earbuds are charging, red light is on. To charge the case plug the USB cable to the power source. A fully charged case can charge the earbuds for about 3 times.



Instruction manual

Important safeguards

- The instruction manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual. Keep the manual for future use.

- Do not disassemble the unit yourselves. Refer servicing to qualified service personnel.

All illustrations in this manual are schematic images, which may differ from actual objects.

Charging

- Before using the device, fully charge the earbuds and the charging case. To do so, insert the earbuds into the L (left) and R (right) slots inside the case. Charging will start automatically.
- Plug the USB cable into the power adapter and into the device (power adapter not included) for charging, to charge the earbuds and the charging case at the same time.
- The LEDs on the earbuds will flash red and switch to solid red when fully charged.

Switching on/off


- Switch on: Press and hold the MFB for 3 seconds on the both earbuds at the same time. LEDs will flash in red and blue.
- Switch off: Press and hold the MFB for 5 seconds to switch off. The earbuds will also switch off when your bluetooth device is out of range.

Bluetooth pairing

- Open the top cover of the charging case and take out the earbuds. They will pair with each other automatically.
- Turn on bluetooth on your device, find the "TF-1100B" in the device list, click on the connection. LEDs will flash in red and blue. **The earbuds are now successfully paired to your device.**

- Pairing is required once per device. If you want to pair the earbuds with a new device, switch them off and unpair from the existing device, then repeat the above steps with a new device.

- The wireless range is approximately within 10 meters in direct line of sight.

 Each of the earbuds can be paired and used separately with different bluetooth devices.

Operation

- Carefully insert the earbud into the ear canal and make sure it does not fall out if you shake your head. The earbuds are equipped with M size ear pads by default. If this size does not fit you, you can put S or L size ear pads.

- When receiving a call, press the MFB once or use your phone directly to answer the call.


- When receiving a call, press and hold the MFB for two seconds to refuse the call.

- Press the MFB once to play and pause music.

- Press the MFB on the left earbud twice to go to the previous track. Press the MFB on the right earbud twice to go to the next track.

- Press the MFB on the left earbud three times to decrease volume. Press the MFB on the right earbud three times to increase volume.

- Press and hold the MFB for 2 seconds to activate Siri on iOS devices, or Google Assistant on Android.

 Interruption of sound transmission is not a defect in the earbuds, but may happen due to the loss of a signal from the control device.

Maintenance and care

Gently clean the unit with a soft cloth.

Accessories included

Wireless earbuds	2 pcs
Ear pads (S/M/L)	6 pcs
Charging case	1 pc
USB cable	1 pc
Instruction manual	1 pc

Specifications

Earbud battery capacity	50 mAh
Charging case battery capacity	400 mAh
Charging voltage	DC 5V
Operating distance	up to 10 meters
Bluetooth version	5.0
Supported profiles	A2DP, HFP, HSP, HID, AVRCP
Case dimensions	60*32*30 mm
Case weight (with earbuds) / Earbud weight	37 g / 2*3.3 g

Specifications and functions are subject to change without notice. It is connected with continual improvement of the device.

MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY TECHNO ELECTRIC LIMITED,

Legal address: 801 Luk Yu Building, 24 - 26 Stanley Street, Central, China

TELEFUNKEN and the TELEFUNKEN logo are trademarks of TELEFUNKEN Licenses GmbH and are used under a trademark license.

Руководство по эксплуатации

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед включением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Описание



Зарядный кейс:

Для зарядки наушников поместите их в соответствующее гнездо (R - правый, L - левый) внутри зарядного кейса. Когда наушники заряжаются, горит красный индикатор.

Для зарядки кейса подключите USB-кабель к источнику питания. Полностью заряженный кейс может заряжать наушники примерно 3 раза.

Многофункциональная кнопка (МФК)



Светодиодный индикатор и микрофон

Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с руководством и сохраните его для последующего использования.

- Не демонтируйте корпус устройства самостоятельно. Доверьте ремонт устройства только квалифицированным специалистам.

Зарядка

- Прежде чем использовать наушники, полностью зарядите их и зарядный кейс. Для этого вставьте наушники в гнезда L (левый) и R (правый) внутри кейса. Зарядка начнется автоматически.
- Подключите USB-кабель к адаптеру питания и к зарядному кейсу (адаптер питания в комплект не входит), чтобы одновременно заряжать наушники и зарядный кейс.
- Светодиодные индикаторы на наушниках мигают красным во время зарядки, а при полной зарядке переключаются на красный.

Включение и отключение

- Включение: нажмите и удерживайте МФК в течение 3 секунд на обоих наушниках одновременно. Индикаторы будут мигать красным и синим.
- Выключение: нажмите и удерживайте МФК в течение 5 секунд. Наушники также отключаются, когда ваше устройство Bluetooth находится вне зоны действия.


Bluetooth-соединение

- Откройте крышку зарядного кейса и достаньте наушники. Они автоматически соединятся друг с другом.

- Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве, найдите «TF-1100B» в списке устройств Bluetooth, выполните соединение.

Наушники успешно подключены к вашему устройству.

- Соприжение требуется один раз для каждого устройства. Если вы хотите соединить наушники с новым устройством, отключите их и отсоедините от существующего устройства, затем повторите описанные выше действия с новым устройством.
- Радиус действия в пределах 10 метров в прямой видимости.


 Каждый наушник можно подключать и использовать отдельно с различными устройствами Bluetooth.

Общие операции

- Аккуратно вставьте наушник в ушной канал и убедитесь, что он не выпадет, если потрясти головой. Наушники поставляются с амбушорами размера M. Если этот размер Вам не подходит, Вы можете установить амбушоры размера S или L.
 - При входящем вызове нажмите на МФК один раз или используйте телефон, чтобы ответить на звонок.
 - При входящем вызове нажмите и удерживайте МФК в течение двух секунд, чтобы отклонить вызов.
 - Нажимайте МФК для паузы и возобновления воспроизведения музыки.
 - Дважды нажмите МФК на левом наушнике, чтобы перейти к предыдущему треку, на правом наушнике — к следующему треку.
 - Трижды нажмите МФК на левом наушнике, чтобы уменьшить громкость воспроизведения, на правом наушнике — чтобы увеличить громкость.

Руководство по эксплуатации

• Нажмите и удерживайте МФК 2 секунды, чтобы включить Siri для устройств на iOS или Google Assistant для устройств на Android.

 Прерывание передачи звука не является дефектом наушников, а может быть связано с отсутствием сигнала с управляющего устройства.

Комплект поставки

Наушники	2 шт
Сменные амбушоры (S/M/L)	6 шт
Кейс для зарядки	1 шт
USB-кабель	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

Чистка и уход

Аккуратно протрите корпус прибора мягкой тканью.

Технические характеристики

Ёмкость батареи наушника	50 мАч
Ёмкость батареи кейса	400 мАч
Напряжение зарядки	DC 5V
Радиус действия	до 10 метров
Версия Bluetooth	5.0
Поддерживаемые профили	A2DP, HFP, HSP, HID, AVRCP
Размеры зарядного кейса	60 * 32 * 30 мм
Вес зарядного кейса (с наушниками)	37 г
Вес наушников	2 * 3,3 г

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным усовершенствованием данного устройства.

Устранение неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр.

Неисправность	Причина	Решение
Устройство не работает	Разряжены батареи	Зарядите батареи

Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабели, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



Произведено:

СТАР ТЕКНОЛОДЖИ ИНДАСТРИАЛ КО., ЛИМИТЕД

Рум 1102, Блок 1, Итуань Билдинг, Сисян Роуд 230, Басань, Шэньчжэнь, Китай

Под контролем «ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД»

Сделано в Китае

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД

Юридический адрес: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай



Место и дата изготовления нанесены на стикере баркоде на упаковке и на гарантийном талоне в формате ММ/Т, где ММ – месяц изготовления, а Т – последние две цифры года изготовления.

Уполномоченная организация: ООО «ТехноТрейд»
РФ, 107140, г. Москва, ул. Малая Красносельская, д. 28, корп. 7, помещение II, комната 2, 6 этаж
Тел.: +7 (916) 953-74-02
e-mail: info@trhd.ru

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки TELEFUNKEN и доверяя к нашей компании. TELEFUNKEN гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается.

Срок службы изделия с товарным знаком TELEFUNKEN, при эксплуатации продукции в рамках бытового спроса и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 5 (пять) лет со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обладает всеми правами потребителя, что при соблюдении данных условий срок службы изделия может значительно превышать указанный изготовителем срок. Гарантии на аксессуары составляют 2 года с момента покупки, далее гарантия действует только на устройство.

Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ (ГОСТ, СнеП, Нормы и т.д.)

Адреса авторизованных сервисных центров

Город	Клиентские СС	Адрес	Телефон
Армавир	Визит	ул. Коммунальная, д.178	8 8037 28000
Архангельск	Дина	Свердлов 21	8 902 284 038
Астрахань	Уайт-Сервисный центр ООО	ул. Ташкентская, 135	8 0079620884, 8 8005578357
Барнаул	Визит ООО	ул. Пролетарская 113	3863 430432
Бийск	Ривал	ул. Белинского, д. 113	(3852) 288823, 282108
Владивосток	ВизитСервис	ул. Стахановская, д.78, этаж 2, офис 228	+7 41722 37 05 89
Владимир	Привокзальный АСЦ	ул. Звонкая, 738	8 800 770 70 87 оф. 208, 304-44
Волгоград	Телеком	ул. Стахановская 1	8832 620178
Волжский	Телеком	ул. Стахановская д.3, корпус 1	8832 620184
Вологда	Обита СЦ	ул. Волынский, д.33а	(343)8141200, 33 58 15, 33 28400
Воронеж	Мастер-Сервис ООО	ул. Белинского Вологодская д.23	8 48202 70 35 70
Воронеж	ИПС	ул. Белинский, 15	8482 458 458, 80 30 30
Вятка	СМТек	Пролетар Вятка, 15	8442 585 04, 8802780174, 8808300825
Вятка	ООО «Сервисный Центр «Визит»	ул. Новгородская, д.7	8172 639638, 8172 639968
Вязьма	Вест-Сервис	Ленинский проспект 138а, этаж 2	7072 282 27 88, +7473282 28 80
Вязьма	Клиентский центр	ул.Вокзальная, д.12, корпус 1	+74732827272
Вязьма	Обита Сервис OAO «OTI»	ул. Дзержинская, 1	(471) 228 8830
Вязьма	Алар	ВЛКБуды д.17	814 2 20 82 20 20 80 88
Дзержинск	Радуга-Дзержинск	Новгородская обл., ул. Чапаева 69/2	881111281146 881111238830 881111280666
Дзержинск	Эксперт Сервис	Ульяновская обл., г. Дзержинск, ул. Коммунальная, д. 85	834356 2 38 78, 5 1456
Дзержинск	АСЦ Мастерсон	ул. Тельмана 85	7382 6 888888, 34204 22358
Дзержинск	Нара Сервис	ул. Дзержинск, 21	8343 078 20 17, 8343 078217
Дзержинск	Привокзальный	ул. Стаханов (Дзержинск), 228	8 800 770 70 87 оф. 208, 304-44
Дзержинск	Привокзальный	Ульяновская обл. Дзержинск, Стаханов ул., дом № 47	8 800 770 70 87 оф. 208, 304-44
Дзержинск	ТР-Сервис	ул. Пролетарская, д. 446	+7 8832 31 88 88
Дзержинск	Радуга (Обита Сервис)	ул. Тельмана, д. 138а	(847) 895 844
Дзержинск	Телеком	ул. Плеханова, 138 (сервисный центр) (с вышкой старой вышки)	(382) 53 75 28, 53 41 88, 75 12 80
Дзержинск-Степ	Мират СЦ	ул. Степанова 173	(2562) 627358, 477343
Дзержинск	Визит СЦ	Г-ль Вязьмы, д. 58 оф. 108а	(382) 288 75 17
Дзержинск	Дина	пр.Ильичевский д.2230	(382) 288 64 84
Дзержинск-Ульяновский	Телеком-Сервис	Смоленская обл., ул. Мухомова 130	2439 288228
Дзержинск	Мастер-ООО Сервисный центр	пр-кт Вязьма, 82	(8 284 2908 398
Дзержинск	Гаргал	ул.Вязьма, д.19	(8032)2205881, 268 304
Дзержинск	Сервисный центр «Обита»	Степановская пр-т, 138а	(8032) 54 48 42
Дзержинск	Телеком	ул. Вязьма д.57	80302 70 34 84, 47622830384
Дзержинск	ИП Благодарилов М.Н.	ул. Коммунаров, 51	7883046570
Дзержинск	Визит	ул. Степановская 102/8	884 034 26 21
Дзержинск	Сервис-сервис	ул. Вязьма, 14	8 780 12588930, 805 2
Дзержинск	Даш-78 (СЕРВИС) ООО	ул. Железнодорожная, 11, пр. Пролетарский-Рабочий, 35	8 373 277 4887, 2774882, 228888, 2232378
Дзержинск	Визит-Сервис	мкр. Степановский 2, к.п. 388	8 399 277 20 81
Дзержинск	Привокзальный	ул. Плеханова, 38, корпус 1	8 800 770 70 87 оф. 208, 304-44
Дзержинск	Экспертный АСЦ	ул. Степанова 7	8031 283 84 33, 8803380433
Дзержинск	Мастер	ул. Стахановская 38-8	(471) 31 88 89 80
Дзержинск	Эксперт Сервис	ул. Дзержинская, д. 57	(471) 34 14 20, 4712 54 14 24
Дзержинск	Визит-АСЦ	ул. Вязьмы, д. 85	(474) 64 25 07
Дзержинск	Радуга Сервис	ул. Тельман д.57	837084380 95
Дзержинск	Ривал	ул. Мухомова Серванова 84	8722833073
Дзержинск	Визит-ООО	б-р Ильясово Рабочее д.18	8 800788 08 19, 8 1386 138 47 35
Дзержинск	Привокзальный	ул. В-Радужная, 185.5	8 800 770 70 87 оф. 208, 304-44
Дзержинск	Радуга Сервисный центр	ул. Аверкина Мухомов, д.2, стр.3	(803) 4402433, 819 8887 881
Дзержинск	Телеком(пр.СЦ)	Алферьевская улица 78 д.2	(256) 6887506
Дзержинск	Экспертный Сервис	ул. Гайдарилова, д. 3	8 916 78088, www.blebmaster.ru (812) 281 263, 8 152 284 282

Город	Поставщик СВ	адрес	Телефон
Наборные Члены	ТриО	проспект Вавилова д.30	8552-35000 8552-35042 8552-50258
Нальчик	Альфа-Сервис	ул. Вавилова 24	43867403430
Нальчик/Нальчанд	Про-сервис	ул. Вавилова, д. 1, 116484	85321 256881
Кисловодск/Нальчанд	РАДЭКС-Н.КОСОВОС	ул. Кисловская, 17/1	83112708619 83112708818
Нальчик/Кисловодск	Пелар	Кисловодск обл., г. Железноводск, пр. Друбы, 58	83443112131 83443191444 8880416884
Нальчик/Кисловодск	Альфа-Сервис	ул. Серова 14	4387401115 838305
Нальчик/Буденновск	Маяк	ул. Таврическая, д. 5	7383436870
Нальчик/Буденновск	Ремес	Телева, 25	8333442386
Нальчик/Буденновск	Сиб-сервис	ул. Пушкина, 8	89623241598 89713824890
Орск	Милосердие	ул. Вавилова 138/134 (Кисловская-сервис)	438731 387441
Орск	40С	ул. Молодежная, д. 98	44887659000
Орск/Буденновск	Сербия/Беларусия	ул. Коммунальная СССР, д.4	35520903048
Орск	Акс-сервис	Самаркандская область, г. Орск, ул. Багратова, д.28	38373 336643
Орск	Гранд-сервис	Орск-Буденновск обл., г. Орск, ул. Грозненская, д.11А	8 357 21 50 71, 8507960078, 366 654 9817
Псков	Пелар-Сервис	ул. Советская д.2	3813 3848307
Псков	ООО "СВ-Сервис"	ул. Мира д.58	45 349202886
Псков	Телеком-ПТТ	ул. Пискарева, 12 (бывший завод) Тел.: (342) 248904	738211 8655
Псков	Ремес-ин-Сервис ООО	ул. Кудыкинский переулок, 6	81 27038630
Рязань/Иванов	Сиб-сервис ООО	ул. Вавилова, 43	83022303131
Рязань/Иванов	Сербия/Беларусия ООО	ул.Школьная д.7	3838 299-028
Рязань	Сербия/Беларусия (Тел-Сервис)	Крыловская шоссе, д.21, литера А, офис 1	84910; 2-41-34, 25-15-81
Самара	Партнер ТСО Рязань/Самара	ул. Сибирская, 74	8845 2048745 8854 852388
Самара	Спец-сервис	ул. Ленинградская 188/Ленинская-58	8845 284890 37-81 33824898-11 8174 38148-11
Самар Липецк	Пелар	Великий Савинский переулок, д.62	8132030308 3203231
Самар Липецк	Пелар-Сервис	Ленинская пр. д. 62 и 62 лит А, 8-872-329-79-23	324 79-33, +7302230 87
Самар Липецк	Про-сервис	Ленинская (по. д. 11, литер А, оф-121)	8-800-770-78-87 доп. 947-03
Самара	Теле-сервис-Сервис	ул. С. Серова д. 28	84 52024 84 72
Самарская	Варяги	ул. Пискарева, 382	882 55884 882 45880
Самарская	Варяги В И, 481	Аргентинская обл., г. Самарская, ул. Вольная, д. 3, 2 (литера), 1 3038	3984 98 72 21
Самарская	НК-сервис	ул. Адроника, 21	+7 378 058 24 21
Самарская	Оптика-Виктория (Сервис)	ул. Тополевый, д. 10	3872 403 608
Самарская	Ремес-сервис	ул. Перлова, д.27, офис 11.	8882 30 17 48, +78 3788428
Самарская/Орск	Альфа-Сервис	ул. Молодежная д. 1	3822324380
Саратов	Про-сервис	ул. Кисловский, д. 13	8-800-770-78-87 доп. 714-37
Саратов	Тел-Сервис	ул. Грозненск, 28	437 07 08 4328
Саратов	Векон-ООО СЗ	ул. Фролова д.38	88239 350588
Тамбов	Векон-Тамбов/Сервис	ул. Космонавтов, д.88	47521 72 89 61
Тамбов	Векон-Тамбов/Сервис	ул. Космонавтов, д.88	47521 457 815 32711
Тамбов	Ремес-ин-сервис Т.ООО	ул.11 Марта, д. 28	3827962 384 3827969-238 3831737880
Татарь	Юксис	ул. Кромская, д. 4	8831737880
Томск	Про-сервис	ул. Партизанская, д. 19	3845 288 64 45
Томск	Маяк-Сервис	ул. Киселева, д.191	38214037188 38202430888
Тува	Крылов РРСО Кривин (РТ)	К.Ручья д.38	84872330-380
Тюмень	Пулсар	ул. Рыбинская, 1089	7342237805
Тюмень	СВ-Сервис	ул. Мухоморова, 131	3824450885
Улан-Уде	СТ-Сервис	пр.Кедровый, д.3а	3814238750
Улан-Уде	Тел-Сервис	ул. Железня д. 138	8328 02 888848
Ульяновск	Векон-Сервис ООО	ул. Вавилова д.41	8328 04 888848
Ульяновск	Теле-ин-Сервис	ул. Бунина, д. 59	832366238 832366231
Уфа	Ремес-сервис	проспект Ленина/д.Климова, д.38	7887072 7887
Уфа	40С/СВ	ул. Вавилова, д. 10	3447328 11 78
Уфа/Буденновск	40С/СВ	ул. Тополевская, д. 65	8943121 71 43 52
Уфа/Буденновск	Теле-сервис/сервис	ул. Грозненская, д. 1	835202148
Челябинск	Ремес-ин-сервис	ул. Пролетарская, 88	38 038828 888230888
Челябинск	Эксперт-ИТ ООО	ул. Тоболька д. 302	839 12118884
Челяб	Векон	ул. Вокзальная, 14 (повышение 1	83823278870

**Данная информация может быть изменена.
Более точные сведения о сервисных центрах в Вашем регионе доступны на сайте
www.fishbank.ru**

В случае возникновения проблем с оборудованием в Ваш региональный сервисный центр просим направить Ваш заказ-наряд, заполнив соответствующую форму в разделе «Обратная связь» на сайте компании.

Драйв и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



Авторизованный
сервисный центр



TELEFUNKEN

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1. Гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Гарантийный ремонт производится в Авторизованных Сервисных Центрах.
3. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
4. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
5. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения изделия.
6. Гарантия не сохраняется в случае: нарушения правил эксплуатации, механических повреждений, нарушений гарантийной пломбы, неправомерного подключения изделия, попадания посторонних предметов внутрь.
7. Гарантийные обязательства производителя не распространяются на:
 - сменные элементы питания (батареи, аккумуляторы); дополнительные аксессуары, входящие в комплект поставки и подверженные естественному износу в процессе эксплуатации;
 - нарушения в работе изделия, вызванные сторонними приложениями (методы, графические, видео и другие файлы, лаги и подбросы им программы);
 - повреждение (недостатки), вызванные воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программам, установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией или переустановкой предустановленного ПО изделия;
 - условия эксплуатации изделия не для бытовых нужд или/или круглосуточного использования.

Изготовитель: **ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД**

Юридический адрес: 801 Луц Ю Вилдинг, 24-26 Стали Стрит, Сантрал, Китай

Сделано в Китае

Адреса авторизованных сервисных центров приведены в Информации для потребителя, на сайте www.telefunken-elecservice.ru и на QR-коде (верхний левый угол).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии – 12 месяцев



TELEFUNKEN

Дата производства
Серийный номер



Модель



Дата продажи



Подпись продавца



Печать
продавца

С условиями гарантийного обслуживания согласен, претензий по комплектности, внешнему виду и работоспособности не имею.

Получено покупателем _____

Сведения о ремонте

№	Дата приема	Дата выдачи	Ответка СЦ	Подпись заявчика
1				
2				
3				